

## 「113 年度品德教育雙語繪本教學培訓工作坊」報名簡章

品德教育素養為國民教育的重點之一，而今因應國際趨勢，雙語教學亦是勢在必行，兩者之間的結合，必能帶來孩子們學習的加成效果。

成大外語中心秉持教育熱忱與社會責任，在臺南市至善教育基金會的委辦之下，辦理兩場「品德教育雙語繪本教學培訓工作坊」，旨在培訓國小在職教師透過「品德教育議題」為課程內涵，以英語繪本為教材，運用於雙語教學的場域，同時增進學童品德素養與雙語學習。

本次培訓工作坊將以臺南市至善教育基金會前期委託成大外語中心執行與製作的「品德教育英語繪本」為主要文本，進行雙語教學師資培訓，期待能讓參與工作坊的教師們理解繪本教學、品德教育、以及雙語教學規劃的整合重點。凡參與研習並完成課程者，除了可以核予研習時數外，皆免費贈與一套兩系列共 30 本的「品德教育英語繪本」，提供教師在未來執行教學時可以參考使用。歡迎國小在職教師們踴躍報名。

---

### 壹、主辦單位

財團法人臺南市至善教育基金會

### 貳、承辦單位

國立成功大學外語中心

### 參、課程目標

- 一、培訓教師於實際教學現場，能應用由成大外語中心帶領教學現場教師所編纂之「品德教育雙語繪本」系列，於品德教育雙語教學中。
- 二、提供教師品德教育雙語繪本之數位教學工具包，含文案、教案設計、電子繪本、繪本有聲檔、學習單及公開試教紀錄影片等，及教學資源專網，於教學過程中參考使用。
- 三、藉由微型課程的規劃與執行，配合專家學者的意見回饋，促進教學省思，提升教學成效。

### 肆、課程資訊

一、課程名稱：113 年度品德教育雙語繪本教學培訓工作坊

二、工作坊日期：（每場次各三天，共兩場次）

第一場次：113 年 7 月 15 日(一)至 113 年 7 月 17 日(三) 9:00~16:00

成大光復校區修齊大樓外語中心跨語言溝通情境教室 26204B

第二場次：113 年 7 月 16 日(二)至 113 年 7 月 18 日(四) 9:00~16:00

### 三、課程教材：

(一)教材名稱：「品德教育雙語繪本」系列。

(二)適用對象：小學各年級學生。

(三)課程內容：繪本結合品德、英語學習及跨領域教學，可於學校正式課程或課後班運用。

部分繪本結合生命教育、環境教育、自然生態等議題，適合於彈性課程中進行雙語教學。

### 四、課程相關參考資訊：



品德教育雙語教學網站

(提供繪本有聲書及課程包下載)

<https://ce.hmps.tn.edu.tw/>



111 年度品德教育雙語繪本

教學培訓工作坊成果影片

<https://youtu.be/7-Qpt1Kxsmc>



112 年度品德教育雙語繪本

教學培訓工作坊成果影片

<https://youtu.be/-K0tNTZaoLg>

### 五、課程表：

(一)第一場次

| 日期                                                         | 時間                  | 課程內容                     | 講師                                               |
|------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|--------------------------------------------------|
| 第一天<br>以<br>終<br>為<br>始<br>的<br>課<br>程<br>規<br>劃<br>(7/15) | 08:30-09:00 完成報到後開場 |                          |                                                  |
|                                                            | 09:00<br>09:10      | 歡樂開場                     | 臺南市至善教育基金會<br>林盈利執行長暨漢學老師<br>國立成功大學外語中心<br>鄒文莉教授 |
|                                                            | 09:10<br>12:00      | —論語與小兒語概述—               | 成大中文系博士班漢學組 博士生                                  |
|                                                            |                     | 休息時間                     |                                                  |
|                                                            |                     | —論語與小兒語概述—               | 成大中文系博士班漢學組 博士生                                  |
|                                                            | 用餐時間                |                          |                                                  |
|                                                            | 13:00<br>14:00      | 品德教育怎麼教<br>&<br>教學資源專網運用 | 臺南市西門實驗小學<br>許嫻華老師/呂翠鈴校長                         |
|                                                            | 休息時間                |                          |                                                  |
|                                                            | 14:20               | 全球在地化臺灣雙語教育              | 國立成功大學外語中心                                       |

|                                                         |                  |                                                         |                                                 |
|---------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                         | 16:00            | 理念與課程規劃                                                 | 鄒文莉教授<br>臺南市西門實驗小學<br>呂翠鈴校長                     |
| 第二天<br>整合<br>品德<br>與雙<br>語教<br>育的<br>教學<br>規劃<br>(7/16) | 08:30-09:00 完成報到 |                                                         |                                                 |
|                                                         | 09:00<br>10:20   | —論語與小兒語系列雙語<br>繪本教學—<br>品德教育雙語繪本的<br>跨領域及跨議題<br>課程設計與教學 | 臺南市西門實驗小學<br>呂翠鈴校長/鄧佳琳老師                        |
|                                                         | 休息時間             |                                                         |                                                 |
|                                                         | 10:40<br>12:00   | —論語與小兒語系列雙語<br>繪本教學—<br>品德教育雙語繪本<br>多模態教學簡報設計           | 臺南市西門實驗小學<br>鄧佳琳老師/呂翠鈴校長                        |
|                                                         | 用餐時間             |                                                         |                                                 |
|                                                         | 13:00<br>14:20   | —論語與小兒語系列雙語<br>繪本教學—<br>品德教育雙語繪本<br>語言的使用練習與評量          | 國立臺南大學附設實驗國民小學<br>高瑞敏老師<br>臺中市西區大同國民小學<br>施緯華老師 |
|                                                         | 休息時間             |                                                         |                                                 |
|                                                         | 14:40<br>16:00   | —論語與小兒語系列雙語<br>繪本教學—<br>多模態在品德教育雙語<br>繪本學習上的應用          | 臺中市西區大同國民小學<br>施緯華老師<br>國立臺南大學附設實驗國民小學<br>高瑞敏老師 |
| 第三天<br>品德<br>雙語<br>教育<br>的實<br>作與<br>檢核<br>(7/17)       | 08:30-09:00 完成報到 |                                                         |                                                 |
|                                                         | 09:00<br>12:00   | 分組試教練習指導                                                | 國立成功大學外語中心<br>鄒文莉教授、高實玫教授、陳慧琴助理教授               |
|                                                         | 用餐時間             |                                                         |                                                 |
|                                                         | 13:00<br>16:00   | 分組試教與講評                                                 | 國立成功大學外語中心<br>鄒文莉教授、高實玫教授、陳慧琴助理教授               |
|                                                         |                  | 心得分享與結業式                                                |                                                 |

(二)第二場次

| 日期                                                                   | 時間                  | 課程內容                                                    | 講師                                               |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 第一天<br>以<br>終<br>為<br>始<br>的<br>課<br>程<br>規<br>劃<br>(7/16)           | 08:30-09:00 完成報到後開場 |                                                         |                                                  |
|                                                                      | 09:00<br>09:10      | 歡樂開場                                                    | 臺南市至善教育基金會<br>林盈利執行長暨漢學老師<br>國立成功大學外語中心<br>鄒文莉教授 |
|                                                                      | 09:10<br>12:00      | —論語與小兒語概述—                                              | 成大中文系博士班漢學組 博士生                                  |
|                                                                      |                     | 休息時間                                                    |                                                  |
|                                                                      |                     | —論語與小兒語概述—                                              | 成大中文系博士班漢學組 博士生                                  |
|                                                                      | 用餐時間                |                                                         |                                                  |
|                                                                      | 13:00<br>14:00      | 品德教育怎麼教<br>&<br>教學資源專網運用                                | 臺南市西門實驗小學<br>許嫻華老師/呂翠鈴校長                         |
|                                                                      | 休息時間                |                                                         |                                                  |
|                                                                      | 14:20<br>16:00      | 全球在地化臺灣雙語教育<br>理念與課程規劃                                  | 國立成功大學外語中心<br>鄒文莉教授<br>臺南市西門實驗小學<br>呂翠鈴校長        |
| 第二天<br>整<br>合<br>品<br>德<br>與<br>雙<br>語<br>教<br>育<br>的<br>教<br>學<br>規 | 08:30-09:00 完成報到    |                                                         |                                                  |
|                                                                      | 09:00<br>10:20      | —論語與小兒語系列雙語<br>繪本教學—<br>品德教育雙語繪本的<br>跨領域及跨議題<br>課程設計與教學 | 臺南市西門實驗小學<br>呂翠鈴校長/鄧佳琳老師                         |
|                                                                      | 休息時間                |                                                         |                                                  |
|                                                                      | 10:40<br>12:00      | —論語與小兒語系列雙語<br>繪本教學—<br>品德教育雙語繪本<br>多模態教學簡報設計           | 臺南市西門實驗小學<br>鄧佳琳老師/呂翠鈴校長                         |
|                                                                      | 用餐時間                |                                                         |                                                  |

|                                                               |                  |                                                |                                                 |
|---------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 劃<br>(7/17)                                                   | 13:00<br>14:20   | —論語與小兒語系列雙語<br>繪本教學—<br>品德教育雙語繪本<br>語言的使用練習與評量 | 國立臺南大學附設實驗國民小學<br>高瑞敏老師<br>臺中市西區大同國民小學<br>施緯華老師 |
|                                                               | 休息時間             |                                                |                                                 |
|                                                               | 14:40<br>16:00   | —論語與小兒語系列雙語<br>繪本教學—<br>多模態在品德教育雙語<br>繪本學習上的應用 | 臺中市西區大同國民小學<br>施緯華老師<br>國立臺南大學附設實驗國民小學<br>高瑞敏老師 |
| 第三天<br>品德<br>雙語<br>教育<br>的<br>實<br>作<br>與<br>檢<br>核<br>(7/18) | 08:30-09:00 完成報到 |                                                |                                                 |
|                                                               | 09:00<br>12:00   | 分組試教練習指導                                       | 國立成功大學外語中心<br>鄒文莉教授、高實玫教授、陳慧琴助理教授               |
|                                                               | 用餐時間             |                                                |                                                 |
|                                                               | 13:00<br>16:00   | 分組試教與講評                                        | 國立成功大學外語中心<br>鄒文莉教授、高實玫教授、陳慧琴助理教授               |
|                                                               | 心得分享與結業式         |                                                |                                                 |

#### 伍、報名資訊：

- 一、報名日期：113 年 3 月 25 日(一)起至 113 年 5 月 1 日(三)止
- 二、報名資格：全國公私立國民小學有興趣之正式教師或代理教師，已取得教育部在職教師雙語次專長增能學分證明者優先錄取。
- 三、報名方式：每場次限額 25 名，填寫完線上報名表後，待公告錄取名單，再上網正式報名。  
將依雙語教學次專長、教育階段、地區別作為錄取優先順序之依據。
1. 登記報名表網址：<https://forms.gle/PcMPxLgTawUSPUgF8>
2. 掃描右側 QR CODE 進入報名表。
3. 全國教師在職進修網代碼：確認錄取後，通知上網正式報名。
- 四、錄取名單公告：113 年 5 月 15 日(三) 中午 12 時公布於成功大學外語中心網站。



#### 陸、注意事項：

- 一、敬請所屬單位給予參與教師公（差）假。
- 二、本工作坊為免費研習，研習期間備有午餐，另請自備水杯。
- 三、因工作坊課程內容有簡報製作需求，請參與者攜帶筆記型電腦。
- 四、本工作坊將補助差旅費及住宿費，請參與者務必於工作坊首日攜帶車票及住宿收據。
- 五、參與者若自行開車，可洽詢本單位代購停車券（50 元/天）。
- 六、參與者須簽到及填寫回饋問卷。
- 七、全程參與培訓計畫者，於工作坊結束後核予 18 小時教師研習時數並頒發研習證書。
- 八、如需請假，請填寫請假單；請假總時數超過 3 小時者，將不頒發研習證書僅核實研習時數。
- 九、各場次將配合中央疫情指揮中心、舉辦地區縣市政府以及辦理學校之相關防疫作為規範。
- 十、主辦單位保有修改、變更、活動解釋及取消本活動之權利，如有任何變更內容或詳細注意事項，將公布於國立成功大學外語中心網站。
- 十一、如有疑義，歡迎洽詢。☎06-275-7575（分機號碼#52027）  
✉11301034@gs.ncku.edu.tw 李小姐